

وَقَالَ عَقِيلٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ عُرْوَةُ فَأَخْبَرْتَنِي عَائِشَةُ، أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَمْتَحِنُهُنَّ، وَبَلَّغَنَا أَنَّهُ لَمَّا
أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى أَنْ يَرُدُّوا إِلَى الْمُشْرِكِينَ مَا أَنْفَقُوا عَلَى مَنْ هَاجَرَ
مِنْ أَزْوَاجِهِمْ، وَحَكَّمَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ، أَنْ لَا يُمْسِكُوا بِعَصَمِ
الْكُوفَرِ، أَنَّ عُمَرَ طَلَّقَ امْرَأَتَيْنِ قَرِيبَةَ بِنْتَ أَبِي أُمِيَّةَ، وَابْنَةَ
جَرُولِ الْخَزَاعِيِّ، فَتَزَوَّجَ قَرِيبَةَ مُعَاوِيَةَ، وَتَزَوَّجَ الْأُخْرَى أَبُو
جَهْمٌ، فَلَمَّا أَبَى الْكُفَّارُ أَنْ يَقْرُوا بِأَدَاءِ مَا أَنْفَقَ الْمُسْلِمُونَ عَلَى
أَزْوَاجِهِمْ، أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى {وَإِنْ فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ إِلَى
الْكُفَّارِ فَعَاقِبْتُمْ} وَالْعَقِبُ مَا يُؤَدِّي الْمُسْلِمُونَ إِلَى مَنْ هَاجَرَ
امْرَأَتَهُ مِنَ الْكُفَّارِ، فَأَمَرَ أَنْ يُعْطَى مَنْ ذَهَبَ لَهُ زَوْجٌ مِنَ
الْمُسْلِمِينَ مَا أَنْفَقَ مِنْ صَدَاقِ نِسَاءِ الْكُفَّارِ اللَّائِي هَاجَرْنَ، وَمَا
نَعَلَهُ أَحَدًا مِنَ الْمُهَاجِرَاتِ ارْتَدَّتْ بَعْدَ إِيْمَانِهَا. وَبَلَّغَنَا أَنَّ أَبَا

بَصِيرِ بْنِ أُسَيْدِ الثَّقَفِيِّ قَدِمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُؤْمِنًا
مُهَاجِرًا فِي الْمُدَّةِ، فَكَتَبَ الْأَخْنَسُ بْنُ شَرِيقٍ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْأَلُهُ أَبَا بَصِيرٍ، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ.



Rapporté par Az-Zuhri : ‘Urwa a dit : ‘Aisha m’a raconté que le Messager d’Allah (ﷺ) examinait les femmes émigrantes. On nous a aussi dit que lorsque Allah a révélé l’ordre que les musulmans devaient rendre aux polythéistes ce qu’ils avaient dépensé pour leurs épouses qui avaient émigré (après avoir embrassé l’islam), et que les musulmans ne devaient pas garder de femmes non-croyantes comme épouses, ‘Umar a divorcé de deux de ses femmes : Qariba, la fille d’Abu Umayya, et la fille de Jarwal Al-Khuza’i. Plus tard, Mu‘awiya a épousé Qariba et Abu Jahm a épousé l’autre. Lorsque les polythéistes ont refusé de rembourser



ce que les musulmans avaient dépensé pour leurs femmes, Allah a révélé : « Et si l'une de vos épouses part chez les non-croyants et qu'une femme de l'autre camp vient à vous, alors payez à ceux dont les femmes sont parties l'équivalent de ce qu'ils avaient dépensé (pour la dot). » (60.11) Ainsi, Allah a ordonné que le musulman dont la femme est partie reçoive, en compensation de la dot, une part prise sur la dot des femmes polythéistes qui avaient émigré en quittant leurs maris. Nous ne connaissons aucune femme émigrante qui ait quitté l'islam après l'avoir embrassé. On nous a aussi dit qu'Abu Basir bin Asid Ath-Thaqafi est venu voir le Prophète (ﷺ) comme musulman émigrant pendant la trêve. Al-Akhnas bin Shariq a écrit au Prophète (ﷺ) pour lui demander de rendre Abu Basir